



## Совет Безопасности

Distr.: General  
26 August 2010  
Russian  
Original: English

---

**Комитет Совета Безопасности,  
учрежденный резолюцией 1737 (2006)**

### **Вербальная нота Постоянного представительства Новой Зеландии при Организации Объединенных Наций от 5 августа 2010 года на имя Председателя Комитета**

Постоянное представительство Новой Зеландии при Организации Объединенных Наций имеет честь сослаться на ноту Председателя Комитета от 27 июля, в которой обращается внимание на пункт 31 резолюции 1929 (2010), призывающий государства-члены представить в течение 60 дней после ее принятия доклад о шагах, предпринятых ими с целью эффективного осуществления резолюции

Постоянное представительство Новой Зеландии при Организации Объединенных Наций имеет честь препроводить доклад Новой Зеландии о шагах, предпринятых в целях эффективного осуществления резолюции 1929 (2010).



**Приложение к вербальной ноте Постоянного  
представительства Новой Зеландии при Организации  
Объединенных Наций от 5 августа 2010 года на имя  
Председателя Комитета**

**Доклад Новой Зеландии об осуществлении санкций,  
наложенных резолюцией 1929 (2010)**

В пункте 31 резолюции 1929 (2010) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций Совет Безопасности призвал все государства-члены представить Комитету в течение 60 дней после принятия резолюции доклад о шагах, предпринятых ими с целью эффективного осуществления пунктов 7–19 и 21–24 данной резолюции.

Новая Зеландия хотела бы проинформировать Комитет, что она работает над осуществлением соответствующих пунктов резолюции 1929 (2010), разрабатывая Постановление 2010 года о санкциях Организации Объединенных Наций по Ирану («Постановление по Ирану»). Постановление по Ирану будет опубликовано в соответствии с Законом 1946 года об Организации Объединенных Наций.

В настоящее время Постановление по Ирану находится в процессе разработки. Ожидается, что Постановление по Ирану будет состоять из двух частей. Первая часть Постановления по Ирану будет относиться к пунктам 7–19 и 21, 23 и 24 резолюции. Вторая часть Постановления по Ирану будет относиться к пункту 22 резолюции.

Ожидается, что первая часть Постановления по Ирану вступит в силу примерно 2 сентября 2010 года. Ожидается, что вторая часть Постановления по Ирану вступит в силу позднее в сентябре 2010 года или как можно скорее после этого.

Новая Зеландия далее хотела бы проинформировать Комитет, что она работает над осуществлением пунктов 21, 23 и 24 путем направления в финансовые учреждения необходимых инструкций полиции и Министерства юстиции Новой Зеландии, а также путем внесения поправок в Декларацию принципов Резервного банка Новой Зеландии, регуливающую регистрацию банков и надзор за их деятельностью.

**Осуществление пунктов 8, 9, 13 и 16 — эмбарго в отношении оружия,  
военного имущества, ядерного оружия и разработки ядерного оружия**

Постановлением по Ирану существующее эмбарго в отношении ядерного оружия, ракет или предметов и оружия, связанных с обогащением урана, будет распространено на более широкий спектр военного имущества (как указано в пункте 8 резолюции), баллистических ракет и связанных с ними технологий (как указано в пункте 9 резолюции).

В Постановлении по Ирану будет содержаться прямой запрет на передачу технологий и на оказание технической помощи, относящейся к любой деятельности, связанной с баллистическими ракетами. Существующий запрет на оказание содействия в виде технической подготовки, консультационной и другой помощи, финансовых ресурсов или услуг, связанных с поставкой или произ-

водством ядерного оружия, будет распространен на поставку, продажу, передачу, снабжение, производство, поддержание в эксплуатационном состоянии или использование военного имущества, указанного в пункте 8 резолюции 1929 (2010).

В Постановлении по Ирану предыдущие списки запрещенных предметов, относящихся к деятельности, связанной с обогащением, переработкой или тяжелой водой или разработкой систем доставки ядерного оружия, будут заменены на новые списки, содержащиеся в документах INFCIRC/254/Rev.9/Part 1, INFCIRC/254/Rev.7/Part 2 и S/2010/263.

Новые правила по осуществлению пункта 16 резолюции уполномочат таможенные службы Новой Зеландии утилизировать запрещенные предметы, изъятые в соответствии с санкциями, теми способами, которые указаны в пункте 16.

#### **Осуществление пункта 7 — запрет на инвестиции в добычу урана и в производство и использование ядерных материалов**

В Постановлении по Ирану будет содержаться прямой запрет на любое участие новозеландцев или любых других лиц в Новой Зеландии в инвестициях Ирана в добычу урана или в производство и использование ядерных материалов и технологий, перечисленных в документе INFCIRC/254/Rev.9/Part 1.

#### **Осуществление пункта 10 — запрет на поездки**

В Постановлении по Ирану существующие ограничения на поездки будут распространены на дополнительные категории лиц, указанные в пункте 10 и перечисленные в приложениях I и II к резолюции 1929 (2010), а также в приложениях C, D и E к резолюции 1737 (2006), приложении I к резолюции 1747 (2007), приложении I к резолюции 1803 (2008), или указанные Советом Безопасности либо Комитетом в соответствии с пунктом 10 резолюции 1737 (2006). Постановление по Ирану будет также содержать исключения из запрета на поездки, изложенные в пункте 10 резолюции 1929 (2010).

#### **Осуществление пункта 18 — запрет на бункеровочные услуги**

В Постановлении по Ирану будет содержаться новое положение, запрещающее предоставление бункеровочных услуг принадлежащим Ирану, контролируемым им или зафрахтованным им судам, если есть основания полагать, что они перевозят запрещенные предметы, перечисленные в пункте 18 резолюции 1929 (2010). Исключения, содержащиеся в пункте 18, войдут в Постановление по Ирану.

#### **Осуществление пунктов 14 и 15 — досмотр грузов и судов**

Содержащийся в пункте 14 резолюции 1929 (2010) и не имеющий обязательной силы призыв о досмотре грузов, следующих в Иран и из этой страны, будет осуществляться в Новой Зеландии благодаря полномочиям на досмотр и проверку товаров, предоставляемым таможенным службам Новой Зеландии Законом 1996 года о таможенных и акцизных службах.

В Постановлении по Ирану будет содержаться положение, обеспечивающее распространение этих полномочий на ситуации, когда имеются основания полагать, что груз содержит любые из предметов, запрещенных пунктами 3, 4 и 7 резолюции 1737 (2006), пунктом 5 резолюции 1747 (2007), пунктом 8 резолюции 1803 (2008) либо пунктами 8 или 9 резолюции 1929 (2010).

Для осуществления содержащегося в пункте 15 резолюции 1929 (2010) призыва о сотрудничестве в проведении досмотров судов в открытом море не требуется специальных нормативных мер. При поступлении соответствующей просьбы Новая Зеландия может дать согласие на проведение досмотра и сотрудничать в его проведении в соответствии с пунктом 15.

#### **Осуществление пунктов 11, 12 и 19 — замораживание активов**

Постановление по Ирану будет распространять существующие меры по замораживанию активов на дополнительные категории физических и юридических лиц, перечисленные в пунктах 11, 12 и 19 и указанные в приложениях I, II и III к резолюции 1929 (2010), налагая запрет на операции с активами, денежными средствами или ценными бумагами, принадлежащими этим лицам либо извлеченными из их собственности, а также на перевод им денежных средств. В Постановлении по Ирану войдут исключения из положений о замораживании активов, перечисленные в пунктах 13, 14 и 15 резолюции 1737 (2006).

Не имеющий обязательной силы элемент финансовых санкций, который содержится в пункте 12, будет осуществляться путем направления в финансовые учреждения необходимых инструкций полиции и министерства юстиции Новой Зеландии.

#### **Осуществление пункта 22 — требование о проявлении бдительности при ведении дел**

Ожидается, что в первой части Постановления по Ирану пункт 22 резолюции 1929 (2010) будет осуществляться через положение, прямо предписывающее новозеландцам проявлять бдительность при ведении дел с Ираном во избежание каких-либо действий, способствующих чувствительной в плане распространения ядерной деятельности Ирана или уклонению от санкций.

Новая Зеландия намерена и далее осуществлять пункт 22 резолюции 1929 (2010) путем включения дополнительных регламентирующих мер во вторую часть Постановления по Ирану. Ожидается, что вторая часть Постановления по Ирану будет налагать ограничения на действия новозеландцев, ведущих дела с Ираном, чтобы еще больше уменьшить риск содействия чувствительной в плане распространения ядерной деятельности Ирана или уклонению от санкций. Сейчас завершается работа по определению сферы действия этих дополнительных мер, с тем чтобы они вступили в силу в сентябре 2010 года или как можно скорее после этого.

#### **Осуществление пунктов 21, 23 и 24 — ограничения в финансовом секторе**

Ограничения на предоставление финансовых услуг, призыв к которым содержится в пункте 21, осуществляются в Новой Зеландии путем направления в финансовые учреждения необходимых инструкций полиции и министерства юстиции Новой Зеландии.

Запрет на открытие иранскими банками новых отделений или на открытие совместных предприятий в Новой Зеландии, а также запрет на открытие новозеландскими банками представительств в Иране (пункты 23 и 24) будет осуществляться путем внесения поправок в Декларацию принципов Резервного банка Новой Зеландии, которая регулирует регистрацию банков и надзор за их деятельностью.

Запрет на деятельность других новозеландских финансовых учреждений в Иране (пункт 24) осуществляется путем направления в финансовые учреждения необходимых инструкций полиции и министерства юстиции.

Дополнительную информацию об осуществлении Новой Зеландией санкций Совета Безопасности, в том числе электронную версию Постановления 2010 года о санкциях Организации Объединенных Наций по Ирану (после ее появления), можно найти в Интернете на странице <http://mfat.govt.nz/Treaties-and-International-Law/09-United-Nations-Security-Council-Sanctions/index.php>.

---